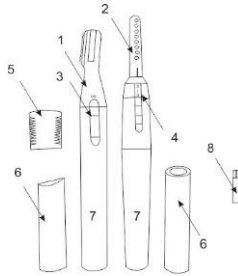


INSTRUCTION MANUAL / РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

ІНСТРУКЦІЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ / ПАЙДАЛАНУ ЖӨНІНДЕГІ НҮСҚАУЛЫҚ

GB HAIR TRIMMER AND EYELASH STYLER
RUS НАБОР: ТРИММЕР И СТАЙЛЕР ДЛЯ РЕСНИЦ
UA ТРИМЕР ТА СТАЙЛЕР ДЛЯ ВІЙ
KZ КІРПІККЕ АРНАЛҒАН ТРИМЕР ЖӘНЕ СТАЙЛЕР
EST TRIMMER JA RIPSMEKOOLUTAJA
LV TRIMMERIS UN SKROPSTU STALIERIS
LT BLAKSTIENŲ RINKINYSM TRIMERIS IR RIESTUVAS
H FÜTÖTT SZEMPILLA GÖNDÖRÍTŐ ÉS CSIPESZ
RO TRIMMER ŞI STYLER DE GENE
PL TRYMER I ZALOTKA DO RZĘS



GB DESCRIPTION

1. Trimmer for face, eyebrows and small body parts
2. Eyelash curler
3. Trimmer on/off button
4. Curler on/off button
5. Eyebrow care attachment
6. Safety caps
7. Battery compartments
8. Brush

UA ОПИС

1. Триммер для обличчя, брів та маленьких ділянок тіла
2. Прилад для завивки вій (стайлер)
3. Перемикач тримера
4. Перемикач стайлера
5. Насадка для догляду за бровами
6. Зашисні колпачки
7. Відсіки для батарейок
8. Щіточка

EST KIRJELDUS

1. Trimmer näole, kulmudele ja väikestele kehapiirkondadele
2. Ripsmekoolutaja
3. Trimmeri lüüti
4. Ripsmekoolutaja lüüti
5. Otsik kulmude hoolduseks
6. Kaitsekatted
7. Patareipesad
8. Pintslike

LT APRAŠYMAS

1. Veido, antakių ir mažų kūno dalių trimeris
2. Blakstienų užriėtimo įtaisas (riestuvas)
3. Trimerio perjungėjas
4. Riestuvo perjungėjas
5. Antakių priežiūros antgalis
6. Apsauginiai gaubteliai
7. Baterijų skyrius
8. Šepetėlis

RO DETALII PRODUS

1. Trimmer pentru față, sprâncene și zone mici ale corpului
2. Aparat pentru ondularea genelor (styler)
3. Comutator trimmer
4. Comutator styler
5. Accesoriu pentru îngrijirea sprâncenelor
6. Capace de protecție
7. Compartimente pentru baterii
8. Pensulă

GB OPERATING MANUAL

SAFETY INSTRUCTIONS

- Read the manual thoroughly and keep it for future reference.
- The appliance should be used only for domestic use in accordance with the present manual. The appliance is not intended for industrial use.
- Do not use outdoors.
- Always switch the appliance off before cleaning and when not in use.
- The appliance should not be used by persons with reduced physical, sensory or mental abilities (including children), or persons having insufficient skills or knowledge, without supervision or instruction of a person responsible for their safety.
- Do not allow children to play with the appliance!
- Do not use accessories not supplied with the appliance.
- Do not leave the working appliance unattended and do not put it in operation mode as it may cause injury or physical damage.
- Do not immerse the appliance in water and do not rinse it with running water
- Never try to repair this appliance by yourself. In case of failure, contact the seller.
- If the product has been exposed to temperatures below 0°C for some time it should be kept at room temperature for at least 2 hours before turning it on
- The manufacturer reserves the right to introduce minor changes into the product design without prior notice, unless such changes influence significantly the product safety, performance, and functions.
- Production date mentioned on the unit and/or on the packing materials and documentations.

BEFORE FIRST USE

- The appliance is designed for eyebrow care and hair trimming on small body parts. Eyelash curler is included in the set.
- Take the unit you intend to use.
- Open battery compartment on trimmer unit by screwing it off. Open battery compartment on eyelash curler by pulling.
- Insert the batteries respecting correct polarity. Close or screw back the battery compartment.
- Appliance is ready to use.

TRIMMER

- Trimmer is ideal for eyebrow design and for removing undesired hair from face, over lips and on small body parts. 2nd speed is for bigger body parts.
- Apply the trimmer to the selected body part, turn the appliance on and remove undesired hair by moving the appliance slowly over the surface.

EYEBROW ATTACHMENT

- This attachment is designed for thorough eyebrow care.
- Set desired attachment length (2mm or 4mm) and set it on the trimmer. Now you can brush and style fluffy eyebrow parts and make your eyebrows smooth and even.

EYELASH STYLER

- With this heating-up attachment you can easily curl your eyelashes and make your look more attractive.
- Eyelash styler is equipped with 2 heat settings – for delicate and intense curling.
- Set on/off button to upper position, apply the styler with brush side to your eyelashes and brush your eyelashes carefully.

CLEANING AND MAINTENANCE

- Wipe the outside surface of the appliance with slightly wet cloth, and then wipe dry.

- Never use organic solvents, corrosive liquids or abrasives.
- Clean the tips with small brush.

STORAGE

- Perform actions described in "CLEANING AND MAINTENANCE" section.
- Put on the protection cups and store the appliances and attachments in the box.

⚠ The symbol on the unit, packing materials and/or documentations means used electrical and electronic units and battery's should not be tossed in the garbage with ordinary household garbage. These units should be passed to special receiving point.

- For additional information about actual system of the garbage collection address to the local authority.
- Valid utilization will help to save valuable resources and avoid negative work on the public health and environment which happens with incorrect using garbage.

RUS РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

- Внимательно прочитайте Руководство по эксплуатации и сохраните его в качестве справочного материала.
- Использовать только в бытовых целях в соответствии с данным Руководством по эксплуатации. Прибор не предназначен для промышленного применения.
- Не использовать вне помещений.
- Всегда выключайте устройство перед очисткой, или если Вы его не используете.
- Прибор не предназначен для использования лицами (включая детей) с пониженными физическими, чувственными или умственными способностями или при отсутствии у них опыта или знаний, если они не находятся под контролем или не проинструктированы об использовании прибора лицом, ответственным за их безопасность.
- Дети должны находиться под контролем для недопущения игры с прибором.
- Не используйте принадлежности, не входящие в комплект поставки.
- Никуда не кладите работающее устройство, так как это может привести к травме или нанести материальный ущерб.
- Не погружайте прибор в воду и не мойте под струей воды.
- Не пытайтесь самостоятельно ремонтировать устройство. При возникновении неполадок обращайтесь к продавцу.
- Если изделие некоторое время находилось при температуре ниже 0°C, перед включением его следует выдержать в комнатных условиях не менее 2 часов.
- Производитель оставляет за собой право без дополнительного уведомления вносить незначительные изменения в конструкцию изделия, кардинально не влияющие на его безопасность, работоспособность и функциональность.
- Дата производства указана на изделии и/или на упаковке, а также в сопроводительной документации.

ПОДГОТОВКА К РАБОТЕ.

- Прибор предназначен для ухода за бровями и удаления волос с участков тела небольшой площадью. Также в комплект входит прибор для завивки ресниц.
- В зависимости от поставленной задачи возьмите один из приборов.
- Открутите отсек для батареек на триммере, а на стайлере отсоедините, потянув на себя.
- Соблюдая полярность вставьте батарейку типа AAA (не входит в комплект) внутрь отсека, закройте (наденьте) корпус обратно.
- Прибор готов к работе.

ТРИММЕР

- Триммер прекрасно подходит для коррекции бровей, также с его помощью можно удалить волосы над губами и на других небольших участках тела.
- Благодаря заостренной форме и небольшому размеру, прибор позволит удалить ненужные волосы даже в труднодоступных местах.
- Переведите переключатель режима в положение "ON".
- Поднесите триммер к обрабатываемую участку и медленными движениями удалите ненужные волосы.

НАСАДКА ДЛЯ БРОВЕЙ

- Данная насадка позволяет еще более тщательно ухаживать за бровями. Выберите необходимую длину насадки (2 или 4мм) и установите ее на триммер. Теперь можно расчесать и уложить пушащиеся волосы бровей, благодаря чему брови станут более ровными и гладкими.

СТАЙЛЕР ДЛЯ РЕСНИЦ

- С помощью стайлера под действием нагрева вы можете легко завить ресницы и сделать взгляд более привлекательным.
- Стайлер оснащен 2 режимами температуры - для слабой (I) и сильной (II) завивки.
- Чтобы выбрать один из режимов, переведите переключатель стайлера вверх. Затем поднесите стайлер к ресницам щетинистой стороной и просто расчешите ресницы.

ОЧИСТКА И УХОД

- Протрите прибор снаружи сначала слегка влажной, а затем сухой мягкой тканью.
- Не применяйте абразивные моющие средства, органические растворители и агрессивные жидкости.
- Труднодоступные места прибора почистите кисточкой.

ХРАНЕНИЕ

- Выполните требования раздела ОЧИСТКА И УХОД.
- Закройте приборы защитными колпачками, храните приборы и принадлежности в коробке.



- Данный символ на изделии, упаковке и/или сопроводительной документации означает, что использованные электрические и электронные изделия и батарейки не должны выбрасываться вместе с обычными бытовыми отходами. Их следует сдавать в специализированные пункты приема.
- Для получения дополнительной информации о существующих системах сбора отходов обратитесь к местным органам власти.
- Правильная утилизация поможет сберечь ценные ресурсы и предотвратить возможное негативное влияние на здоровье людей и состояние окружающей среды, которое может возникнуть в результате неправильного обращения с отходами.

UA ІНСТРУКЦІЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ



UA.TR.010 Шановний покупець! Ми вдячні Вам за придбання продукції торговельної марки SCARLETT та довіру до нашої компанії. SCARLETT гарантує високу якість та надійну роботу своєї продукції за умов дотримання технічних вимог, вказаних в посібнику з експлуатації.

- Термін служби виробу торговельної марки SCARLETT у разі експлуатації продукції в межах побутових потреб та дотримання правил користування, наведених в посібнику з експлуатації, складає 2 (два) роки з дня передачі виробу користувачеві. Виробник звертає увагу користувачів, що у разі дотримання цих умов, термін служби виробу може значно перевищити вказаний виробником строк.

ЗАХОДИ БЕЗПЕКИ

- Уважно прочитайте Інструкцію з експлуатації та збережіть її в якості довідкового матеріалу.
- Використовувати лише у побутових цілях у відповідності до цієї Інструкції з експлуатації. Прилад не призначений для промислового застосування.
- Не використовувати поза межами приміщення.
- Завжди вимикайте пристрій перед очищенням або якщо Ви його не використовуєте.
- Прилад не призначений для використання особами (включаючи дітей) зі зниженими фізичними, чуттєвими або розумовими здібностями або за відсутності в них досвіду чи знань, якщо вони не знаходяться під контролем або не проінструктовані щодо використання приладу особою, відповідальною за їхню безпеку.
- Діти повинні знаходитися під контролем задля недопущення ігор з приладом.
- Не використовуйте приналежності, що не входять до комплексу постачання.
- Нікуди не кладіть працюючий пристрій, оскільки це може призвести до травми або нанести матеріальну шкоду.
- Не занурюйте прилад у воду та не мийте під струменем води.
- Не намагайтеся самостійно ремонтувати пристрій. У разі виникнення збоїв звертайтеся до продавця.
- Обладнання відповідає вимогам Технічного регламенту обмеження використання деяких небезпечних речовин в електричному та електронному обладнанні.

- Producent zastrzega sobie prawo, bez dodatkowego powiadomienia, do wprowadzania drobnych zmian w konstrukcji wyrobu, które zupełnie nie wpływają na jego bezpieczeństwo, sprawność lub funkcjonalność.
- Data produkcji podana na wyrobie i/lub na opakowaniu, a także w dołączonej dokumentacji.
- PRZYGOТOWANIE DO PRACY**
- Urządzenie jest przeznaczone do pielęgnacji brwi i usunięcia włosów z odcinków ciała o niedużej powierzchni. Także do zestawu jest dołączone urządzenie do podkręcania rzęs – zalotka.
- W zależności od postawionego celu wybierz właściwe urządzenie.
- Odkręć przedział na baterie trymera, a w zalotce odłącz go, pociągając do siebie.
- Przestrzegając polarności, wstaw baterie do przedziału, przykręć/włóż obudowę z powrotem.
- Urządzenie jest gotowe do pracy.

TRYMER

- Trymer idealnie pasuje do korekty brwi, także za jego pomocą można usunąć włoski nad ustami i z innych niedużych powierzchni ciała.
- Dzięki zaoszczędzonym kształtowi i niedużemu rozmiarowi, urządzenie pozwala na usunięcie niepotrzebnych włosów nawet w trudno dostępnych miejscach.
- Ustaw przełącznik trybu pracy na pożądaną prędkość. Pierwsza prędkość służy usunięciu włosów na niedużych odcinkach ciała. Druga prędkość – na większym odcinku ciała.
- Podnieś trymer do poddawanej zabiegowi części ciała i powolnymi ruchami usuń zbędne włoski.

NASADKA DO BRWI

- Ta nasadka pozwala na jeszcze bardziej dokładną pielęgnację brwi. Wybierz potrzebną długość nasadki (2 lub 4 mm) i ustaw ją na trymerze. Teraz można rozczesać i zrobić stylizację puszącym się włoskom brwi, dzięki czemu uzyskasz bardziej równe i gładkie brwi.

ZALOTKA DO RZES

- Za pomocą zalotki pod wpływem nagrzewania możesz łatwo podkręcić rzęsy i uzyskać bardziej pociągające spojrzenie.
- Zalotka jest wyposażona w 2 tryby temperatury – dla słabego i mocnego podkręcenia.
- W tym celu ustaw przełącznik zalotki w górnej pozycji. Następnie podnieś zalotkę do rzęs szczeciastą stroną i po prostu uczesz rzęsy.

CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

- Przetrzyj urządzenie od zewnątrz najpierw lekko zwilżoną ściereczką, a następnie suchą miękką ściereczką.
- Nie używaj myjących środków ściernych, rozpuszczalników organicznych oraz substancji agresywnych.
- Trudno dostępne miejsca urządzenia oczyść pedzelkiem.

PRZECHOWYWANIE

- Wykonaj zalecenia rozdziału CZYSZCZENIE I KONSERWACJA.
- Włóż na urządzenie kapturki ochronne, przechowuj urządzenie i akcesoria w pudełku.

- Ten symbol umieszczony na wyrobie, opakowaniu i/lub dołączonej dokumentacji oznacza, że zużytych urządzeń elektrycznych i elektronicznych oraz baterii nie należy wyrzucać wraz ze zwykłymi odpadami gospodarstwa domowego. Należy je oddawać do specjalnych punktów odbioru.
- Aby uzyskać więcej informacji na temat istniejących systemów zbierania odpadów, należy skontaktować się z władzami lokalnymi.
- Prawidłowa utylizacja pomaga oszczędzać cenne zasoby i zapobiec ewentualnym negatywnym wpływom na zdrowie ludzi i stan środowiska naturalnego, które mogą powstać w wyniku niewłaściwego postępowania z odpadami.

1x1,5V AAA	0.45/0.6 kg	mm	
		140	12
			15

ИНФОРМАЦИЯ ДЛЯ ПОТРЕБИТЕЛЯ

Уважаемый покупатель!

Благодарим Вас за покупку продукции торговой марки Scarlett и доверие к нашей компании. Scarlett гарантирует высокое качество и надежную работу своей продукции при условии соблюдения технических требований, описанных в руководстве по эксплуатации. Руководство на русском языке прилагается.

Изготовитель*: ХОУМ ЭЛЕКТРОНИКС ЛИМИТЕД, Китай (HOME ELECTRONICS LIMITED, China)

Юридический адрес*: 801 Лук Ю Билдинг, 24-26 Стэнли Стрит, Централ, Китай.
(801 Luk Yu Building, 24-26 Stanley Street, Central, China.)

Импортер*: ООО «Фортуна», Россия, 119361, г. Москва, ул. Большая Очаковская, д. 2, стр. 5

Уполномоченная организация*: ООО «Скарлетт Компани», Россия, 125167, г. Москва, Ленинградский пр-т, д. 47, стр. 1

* Данные могут быть изменены в связи со сменой изготовителя, импортера, уполномоченного лица. Актуальная информация указывается на упаковке изделия.

Срок службы изделия с товарным знаком Scarlett, при эксплуатации продукции в рамках бытовых нужд и соблюдении правил пользования, приведенных в руководстве по эксплуатации, составляет 2 (два) года со дня передачи изделия потребителю. Срок службы установлен в соответствии с действующим законодательством о защите прав потребителей. Изготовитель обращает внимание потребителей, что при соблюдении данных условий, срок службы изделия может значительно превысить указанный изготовителем срок.



Изделие соответствует требованиям ТР ТС 020/2011 "Электромагнитная совместимость технических средств"
Сертификат соответствия № TC RU C-CN.AЯ46.B.80892 срок действия с 11.07.2017 по 10.07.2022, выдан ОС "РОСТЕСТ-Москва"

Обращаем Ваше внимание, что данная продукция SCARLETT не подлежит сервисному обслуживанию в Сервисных Центрах.

Гарантия на изделия в этом случае поддерживается непосредственно Продавцом. В случае неисправности такого товара Вы можете обратиться по месту покупки для удовлетворения своих законных требований.

Please note that this SCARLETT product is not subject to comprehensive repair and maintenance service at Customer Services.
It is the Seller who provides a guarantee in this case.
In case of found defects you can contact the Seller at the point of purchase to satisfy your legitimate demands.

Звертаємо Вашу увагу на те, що ця продукція SCARLETT не підпадає під сервісне обслуговування в Сервісних центрах.

Гарантія на вироби в цьому випадку підтримується безпосередньо Продавцем. У разі несправності такого товару Ви можете звернутися за місцем покупки для задоволення своїх законних вимог.

Осы SCARLETT өнімінің Қызмет көрсету орталықтарында қызмет көрсетілуге жатпайтынына сіздің назарыңызды аударамыз.

Мұндай жағдайда бұйымға деген кепілдікті тікелей Сатушының өз қолдайды. Осындай тауар ақаулы болған жағдайда, өзіңіздің заңды талаптарыңызды қанағаттандыру үшін оны сатып алған жеріңізге хабарласуыңызға болады.

Zwraçamy uwagę Państwa na to, że ten produkt SCARLETT nie jest objęty obsługą serwisową w Punktach Serwisowych.

W takim przypadku wyroby są objęte bezpośrednią gwarancją Sprzedawcy. W przypadku usterki takiego towaru możecie Państwo zwrócić się w miejscu zakupu po spełnienie swoich wymagań przewidzianych prawem.

УСЛОВИЯ ГАРАНТИИ

1. Гарантийный срок 12 (двенадцать) месяцев со дня передачи изделия Потребителю.
2. Условия гарантии не предусматривают периодическое техническое обслуживание, установку и настройку изделия на дому у владельца.
3. Гарантия не распространяется на:
 - приборы, у которых гарантийные талоны заполнены не полностью или с исправлениями;
 - расходные материалы и аксессуары (фильтры, сетки, мешки, насадки, шланги и т. п.), в том числе из стекла;
 - естественный износ изделия: механические повреждения, повреждения вызванные качеством воды;
 - дефекты, вызванные перегрузкой, неправильной или небрежной эксплуатацией, проникновением жидкостей, пыли, насекомых и др. посторонних предметов внутрь изделия, воздействием высоких температур на пластмассовые и другие нетермостойкие части, действием непреодолимой силы (несчастный случай, пожар, наводнение, неисправность электрической сети, удар молнии и др.);
 - повреждения, вызванные самостоятельным изменением владельцем конструкции изделия или его комплектующих;
4. Потребитель имеет право предъявить изготовителю требования, предусмотренные законом «О защите прав потребителей» в течение гарантийного срока.
5. Потребитель обязан соблюдать правила безопасной эксплуатации и хранения.

WARRANTY TERMS

1. The warranty period is twelve (12) months from the date of delivery of the product to a Consumer.
2. Warranty terms do not provide for performance of periodic maintenance, installation, and adjustment of the product at the place of the owner's residence.
3. The warranty does not apply to:
 - Devices with incomplete or corrected warranty cards;
 - Supplies and accessories (filters, screens, bags, nozzles, hoses, etc.) including the glassware;
 - Natural wear and tear: mechanical damage, or damage caused by bad water quality;
 - Defects caused by overloading, incorrect or negligent operation, penetration of liquids, dust, insects and other foreign objects inside the unit, high temperatures acting on plastic and other heat sensitive parts, force majeure (accident, fire, flood, breakdown of electrical networks, lightning stroke, etc.);
 - Damage caused by alterations in product and/or its components design made by the owner;
4. The user is obliged to observe the rules of safe operation and storage.

УМОВИ ГАРАНТІЇ

1. Гарантійний термін складає 12 (дванадцять) місяців від дня передачі виробу Споживачеві.
2. Умови гарантії не передбачають періодичне технічне обслуговування, встановлення та налаштування виробу вдома у власника.
3. Гарантія не поширюється на:
 - прилади, в яких гарантійні талони заповнені не повністю або містять виправлення;
 - витратні матеріали та аксесуари (фільтри, сітки, мішки, насадки, шланги та інше), у тому числі вироблені зі скла;
 - природний знос виробу; механічні uszkodження; uszkodження, викликані якістю води;
 - дефекти, викликані перевантаженням, неправильною або недбалою експлуатацією, проникненням рідини, пилу, комах та інших сторонніх предметів всередину виробу, дією високих температур на пластмасові та інші нетермостійкі частини, дією непереборної сили (нещасний випадок, пожежа, повінь, несправність електричної мережі, удар блискавки та ін.);
 - uszkodження, викликані самостійною зміною власником конструкції виробу або його комплектуючих;
4. Споживач має право протягом гарантійного терміну пред'явити виробникові вимоги, передбачені законом "Про захист прав споживачів".
5. Споживач зобов'язаний дотримуватися правил безпечної експлуатації та зберігання.

КЕПІЛДІК ШАРТТАРЫ

1. Кепілдік мерзімі – бұйым Тұтынушыға табысталған күннен бастап 12 (он екі) ай.
2. Кепілдік шарттарында иеленушінің үйінде бұйымға мерзімді техникалық қызмет көрсету, орнату және реттеу қызметімен.
3. Кепілдік төмендегілерге таралмайды:
 - кепілдік талондары толық толтырылмаған немесе түзетілген аспаптар;
 - жұмсалатын, соның ішінде шыны материалдар мен керек-жарақ (сүзгілер, торлар, қаптар, қондырмалар, шланғылар және т.т.);
 - бұйымның табиғи тозуы, механикалық бүлінуі, судың сапасынан бүлінген жерлері;
 - шамадан тыс жүктеме салудан, дұрыс емес немесе салдыр-салақ пайдаланудан, сұйықтардың, шаң-тозаңның, жәндіктер мен басқа да бөтен заттардың бұйымның ішіне түсуінен, пластмасса және жылуға шыдамайтын басқа да бөлшектеріне жоғары температуралардың әсер етуінен, дүлей күштің әсерінен (жазатайым оқиға, өрт, су тасқыны, электр желісінің ақаулығы, найзағай түсуі және басқа) туындаған ақаулар;
 - иеленушінің бұйымның құрылмасын немесе оның құрамдас бөлшектерін өз бетімен өзгертуінен бүлінген жерлері;
4. Кепілдік мерзімінің ішінде өндірушіге «Тұтынушылардың құқықтарын қорғау туралы» заңда көзделген талаптарды қояға Тұтынушының құқығы бар.
5. Тұтынушы кәуіпсіз іске пайдалану және сақтау ережелерін орындауға міндетті.

WARUNKI GWARANCJI

1. Okres gwarancyjny trwa 12 (dwanaście) miesięcy od dnia przekazywania wyrobu Konsumentowi.
2. Warunki gwarancji nie przewidują: okresowej konserwacji, instalacji i dostosowywania wyrobu w domu posiadacza.
3. Niniejsza gwarancja nie obejmuje:
 - urządzeń, których karty gwarancyjne nie zostały wypełnione lub noszą ślady poprawek;
 - materiałów eksploatacyjnych i akcesoriów (filtrów, siatek, worków, nakładek, węży itp.), również szklanych;
 - naturalnego zużycia wyrobu: uszkodzeń mechanicznych, uszkodzeń spowodowanych jakością wody; wad powstałych na skutek przeciążenia, niewłaściwego lub niedbalego użytkowania, przenikania płynów, kurzu, owadów i innych ciał obcych do wnętrza wyrobu, oddziaływania wysokich temperatur na części plastikowe i inne nieodporne na ciepło, działania siły wyższej (wypadku, pożaru, powodzi, awarii sieci elektrycznej, wyładowań atmosferycznych itp.);
 - uszkodzeń spowodowanych samodzielną zmianą przez właściciela konstrukcji wyrobu lub jego części;
4. Konsument jest zobowiązany do przestrzegania zasad bezpiecznego użytkowania i przechowywania.

ГАРАНТИЙНИЙ ТАЛОН / ГАРАНТИЙНИЙ ТАЛОН / КЕПІЛДІК ТАЛОНЫ / WARRANTY CARD

Срок гарантии: 12 месяцев	Дата производства
Термін дії гарантії – 12 місяців	Дата виробництва
Кепілдік мерзімі -12 ай	Жасап шығарылған күні
Warranty Period -12 months	Manufacturing Date

Подпись покупателя

Підпис покупця
Сатып алушының қолтаңбасы
Buyer's Signature _____



Наименование изделия/Найменування виробу	Бұйымның атауы/Product Name
Модель/Model	
Дата продажи/Дата продажу/Сатылған күні/Purchase Date	
Серийный номер/Серийний номер	
Сериялық нөмірі/Serial Number	
Подпись продавца/Підпис продавця/ Сатушының қолтаңбасы/Signature of Sales Person	

- Настоящим подтверждаю приемку оборудования пригодного к использованию, а так же подтверждаю приемлемость гарантийных условий
- Цим документом підтверджую прийняття обладнання, придатного до використання, а також підтверджую прийнятність гарантійних умов.
- Осы арқылы, пайдалануға жарамды жабдықтың қабылдап алынғанын растаймын, сондай-ақ кепілдік шарттарының жарамдылығын растаймын
- I hereby confirm the good condition of the product and accept the above warranty conditions.